

Octubre 2008 a Septiembre 2009 TODOS LOS SERVICIOS SON GRATIS



COMMUNITY RESOURCES, OFFICE OF THE MAYOR, CITY OF WEST PALM BEACH

HORARIO Y NUMEROS DE TELEFONO DEL CENTRO DE ATENCION:

Horas de oficina: 8:00 am - 4:30 pm de Lunes a Viernes
Se abre durante el almuerzo y eventos especiales de acuerdo con nuestro horario.

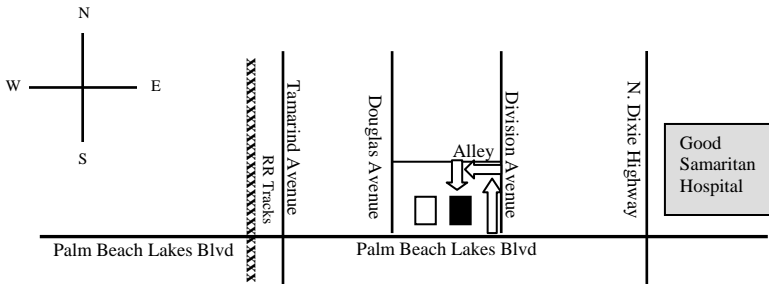
Teléfono principal de Vickers House: (561) 804-4970
Fax: (561) 835-7150

Dirección: 811 Palm Beach Lakes Blvd., West Palm Beach, Florida, 33401

Dirección Postal: P. O. Box 3366, West Palm Beach, FL 33402

COMO LLEGAR A NUESTRA OFICINA:

Vickers House se localiza en 811 Palm Beach Lakes Blvd. Desde el Hospital Good Samaritan vaya hacia el oeste sobre Palm Beach Lakes Blvd. Doble hacia el norte en Division Avenue y después hacia el oeste en el callejón (alley). Continúe en el callejón hasta el parqueo sobre el lado izquierdo. Vickers House es una casa blanca de 2 niveles con parqueo compartido con Jenkins House.



COMMUNITY RESOURCES, OFFICE OF THE MAYOR, CITY OF WEST PALM BEACH

HORARIO Y NUMEROS DE TELEFONO DEL CENTRO DE ATENCION:

Horas de oficina: 8:00 am - 4:30 pm de Lunes a Viernes
Se abre durante el almuerzo y eventos especiales de acuerdo con nuestro horario.

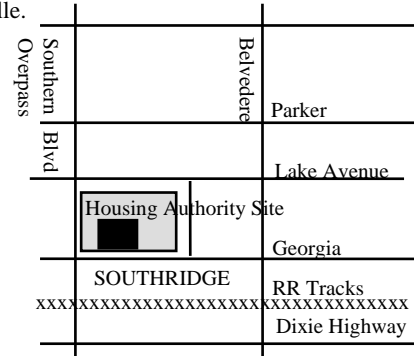
Teléfono principal del Centro Educativo Vickers House del Sur: (561) 804-4975 **Fax:** (561) 835-7183

Oficina de Ayuda a la Comunidad Latina: (561) 804-4978
Dirección: 3801 Georgia Avenue, West Palm Beach, Florida, 33405

Direction Postal: P.O. Box 3366, West Palm Beach, FL 33402

COMO LLEGAR A NUESTRA OFICINA:

Vickers House del Sur/Centro Southridge para Educación y Entrenamiento, se localiza en 3801 Georgia Avenue. Desde la autopista I-95 tome la salida de Belvedere Road doblando a la derecha hacia el Este; al Llegar a Georgia Avenue doble a la derecha hacia el sur y siga sobre Georgia Avenue hasta Llegar a la oficina localizada en el lado derecho (West) de la calle, en 3801 Georgia Avenue, un poco antes del puente elevado de Southern Blvd. - Hay Lugar para parquear en la calle.



Servicios Ofrecidos en Ambas Localidades

Que encontrara adentro.....

- Le gustaría hacerse Ciudadano Americano? Tome este curso muy importante antes de llenar su solicitud!
- Le gustaría aprender Inglés? Ofrecemos clases para usted y sus niños!
- Le gustaría aprender a utilizar una computadora? Lo ofrecemos aquí!
- Es usted indigente y le gustaría irse con su familia? Llámenos y le informaremos de nuestro programa de reunificación familiar!
- Necesita usted una hoja de vida (resume)...Busca empleo....Le podemos ayudar!
- Es usted una persona mayor, sin familia, de bajos ingresos...Tiene infracción de código...Quizás le podemos ayudar!
- Necesita usted información de vivienda a bajo costo...Refugios, Bancos de comida, Tenemos todo aquí!
- Y que tal sus impuestos, Ofrecemos preparación de impuestos gratuita, Llame para información....
- Hagan una cita para asistirle llenando su solicitud de Medicaid y Cupones de Alimento!
- Vacunas contra la influenza, Pruebas de HIV- Enfermedades Venéreas, Vacunas contra la Hepatitis y tétano, Las puede encontrar aquí!
- Si necesita horas de servicio comunitario para la escuela o si son por orden judicial – Puede hacerlas aquí!
- Hay muchas oportunidades de servicio voluntario para todas edades y habilidades!
- Le gusta pintar casas, Colecta de alimentos, o Done su tiempo y dinero! Lo necesitamos!



VICKERS HOUSE DEL NORTE – DEL SUR

Todos los servicios son GRATIS, llame para obtener más información

(Todos los servicios se ofrecen en ambas localidades, a menos que se indique lo contrario)

MENU DE SERVICIOS

- Oficina de Apoyo a la Comunidad Latina

Se cuenta con un empleado bilingüe para asistirle con información y referencias. Disponible de Lunes a Viernes de 8:30 am a 4:00 pm.

- **Solicitudes para refugio contra huracanes- Refugios para personas con sus mascotas, Refugios de Necesidades especiales, Solicitudes de transporte a refugios**-Disponibles durante el año

- **Asistencia para llenar solicitudes de Palm Tran Paratransit** – Disponible de Lunes a Viernes de 8:30 am a 4:00 pm (Debe cumplir con requisitos de elegibilidad, llame para información)

- **Gratis Libreta de Datos para Niños** (Contiene foto y huellas digitales del niño, para que los padres la utilicen en caso de que su hijo se extravíe.) Llame para hacer una cita.

- **Programa de Reunificación Familiar** (Asistencia a indigentes para reunirse con familiares dentro de los Estados Unidos, los pasajes de Greyhound que proporcionamos se financian con donaciones.) Venga a la oficina o llame para más información.

- **Asistencia para llenar solicitudes de varios beneficios públicos tales como: Medicaid, Estampillas de Comida, Solicitudes del Distrito de Salud** – Disponible de Lunes a Viernes de 8:30 am a 4:00 pm. (llame para hacer una cita)

- **Servicios de Salud Especiales** Se proveen todo el año de acuerdo con programas publicados, tales como: vacunas contra la influenza, pruebas de HIV/ Enfermedades de Transmisión Sexual, Vacunas contra Hepatitis, etc. Llame para más información.

- **Programas Especiales** se ofrecen en el curso del año en tópicos tales como: Inmigración, violencia doméstica, preparación en caso de huracán, salud, medidas de seguridad, nutrición y otros programas educativos que se programen. Llame para más información.

Boletines Informativos creados y proporcionados como tal: Programas de ayuda a la comunidad, recursos comunitarios, asistencia con el pago de renta, utilidades, información educacional e información de programas en una variedad de servicios ofrecidos a través del Condado de Palm Beach que dirige temas que impactan a todo tipo de personas, vivienda para personas de bajos recursos,

programas de alimento, refugio para personas indigentes, información de asistencia médica

- **Chequeo de Presión Sanguínea** (solamente en Vickers House del Sur) Lunes a Viernes 8:30 am a 3:30 pm

- **Asistencia a personas mayores leyendo su correspondencia en Inglés y Español** Servicio disponible de Lunes a Viernes de 8:30 a 4:00 pm.

- **Información, Referencias, Orientación para personas en Crisis**, como indigentes, víctimas de Violencia doméstica, personas mayores necesitadas, Jóvenes con problemas, etc.

- **GRATIS elaboración de impuestos a personas que ganan menos de \$40,000 por año** – comienza en Enero hasta Abril – (llame para información)

- **Oportunidad de Servicio Comunitario** Disponible para quienes deben cumplir con órdenes judiciales – llame para más información.

- **Servicio Voluntario** para jóvenes y personas mayores, ya sea en cualquiera de nuestros centros o en la comunidad ayudando a los necesitados, indigentes, o ancianos distribuyendo alimentos, ropa, reparando viviendas, pintando viviendas o haciendo limpieza en los vecindarios. Grupos de jóvenes u otras organizaciones son bienvenidos. Llame para más información.

- **Pasantía no pagada** disponible para estudiantes universitarios. Llame para más información.

- **Inglés Como Segundo Idioma** (solamente en Vickers House del Sur – Necesita inscribirse con Anticipación) Lunes a Viernes por la mañana

- **Clases de Ellis – Aprenda a hablar - Inglés con el uso del computador** Lunes a Viernes (Solamente en Vickers House del Sur – necesita inscribirse con anticipación – llame para información)

- **Clases de Computación en Español** (solamente Vickers House del Sur – Necesita inscribirse con anticipación) De Lunes a Viernes

- **Clases de Ciudadanía para ayudar a preparar a las personas a tomar el examen para hacerse Ciudadano de los Estados Unidos** (solamente en Vickers House del Sur – Necesita inscribirse con anticipación – llame para información)

Reflexión de nuestro pasado. . . . *una nota de la Dirección*

La División de Jóvenes y Familias fue creada en 1997, hace más de diez años -- en aquel momento, como una División con una sola persona, me dijeron que trabajara para ver las necesidades existentes en la comunidad, recopilar recursos para afrontar esas necesidades o crear nuevos recursos para encontrar soluciones. Así fue trazado el sendero.

Después de realizar un estudio extenso de más de 6 meses, los problemas que tendría que buscar se presentaron por sí mismos: La falta de vivienda, el diario vivir inapropiado, las necesidades de personas mayores que incluyen reparaciones en sus viviendas, comida, asistencia médica, las necesidades crecientes de los inmigrantes que se establecen en área; familias de bajos recursos que luchan por llegar a ser autosuficientes incluyendo la falta de empleos y educación, la falta de asistencia médica para personas indocumentadas, incluyendo la falta de ayuda para personas con necesidades especiales como enfermedades mentales; sí, éstas fueron justamente algunas de las necesidades que llegaron a ser el enfoque de la División de Jóvenes y Familias.

Para enfocarse en estas necesidades, en 1999 se me presentó la oportunidad de rehabilitar una estructura deshabitada que imaginé sería un lugar donde podría ayudar a las personas más necesitadas. En junio del 2000, Vickers House en 811 Palm Beach Lakes Boulevard fue restaurada --con la ayuda de voluntarios (la mayoría jóvenes) y donativos, este centro llegó a ser el Primer Centro de Recursos para la Comunidad --un centro donde las personas pueden entrar--sin cita previa--para cualquier clase de ayuda que necesiten--sin ningún costo. Con el paso de los años hemos desarrollado asociaciones con otras agencias, organizaciones sin fines de lucro, con proveedores de asistencia médica, organizaciones religiosas, y con grupos de voluntarios, ya sean jóvenes o personas mayores para asistir a quienes necesiten ayuda.

Sí, había vacíos en los servicios--Vickers House creó servicios y programas para llenar esos vacíos: tal como el programa de Reunificación Familiar (Homeward Bound Program), que hasta ahora ha enviado a más de 600 personas de regreso a casa con sus familiares, todo exclusivamente con donativos de la comunidad, más de \$65,000 --todo para boletos de autobús! Por motivo de que los residentes de bajos ingresos que viven en el vecindario de Vickers House necesitaban ayuda, creamos las Ferias de Empleo, asistencia en la preparación de Hojas de Vida (Resume), ayuda para obtener beneficios públicos y asistencia médica, y mucho más, además llegamos a ser unos de los primeros sitios de VITA en el Condado de Palm Beach que ofrece servicios gratuitos para la preparación de impuestos, llevando la delantera con el mayor número de clientes asistidos en el Condado cada año.

Cuando la Segunda oficina de Vickers House en 3801 Georgia Avenue se abrió en el año 2004, gracias a la generosidad del Departamento de Vivienda de West Palm Beach (Housing Authority) (quienes nos permitieron instalarnos en su edificio), empezamos a enfocarnos en las necesidades de la comunidad hispana, e iniciamos una asociación con el Distrito Escolar del Condado de Palm Beach ofreciendo clases de Preparación para la Ciudadanía, Alfabetización Familiar, Inglés como Segundo Idioma (ESOL) y Computación.

¡Pero realmente sobresalimos en Vickers House en los programas de asistencia a personas en crisis! Además de ayudar a personas indigentes para reunificarse con sus familiares, también proporcionamos ayuda al departamento de Policía, a la Oficina de Aplicación del Código de la Ciudad, escuelas, negocios, grupos religiosos, y a la comunidad, todos con problemas relativos a personas indigentes, ancianos con problemas, familias en crisis--- Con frecuencia recurriendo a donativos de colaboradores de Vickers House para ofrecer algún tipo de solución a los problemas-- Haciendo uso de creatividad para encontrar soluciones en el momento preciso. ¡A diferencia de muchas organizaciones en la comunidad, Vickers House no pide cumplir con ningún requisito, nosotros ayudamos cualquier persona, en lo que sea necesario, "simplemente lo hacemos" --ayudamos a quienes lo necesitan, de la manera posible!

¡Hace dos años, a causa de la gran demanda de asistencia para ancianos, empezamos el programa "Elders on the Edge", en colaboración con la oficina de Asistencia Legal (Legal Aid) del Condado de Palm Beach - recopilando donativos que han sido utilizados principalmente para reubicar a ancianos que perdieron sus viviendas! Y desde el año pasado, hemos ayudado a más de 80 propietarios en edad avanzada con infracciones al Código de la Ciudad -- haciendo reparaciones y pintando viviendas con la ayuda de grupos voluntarios de jóvenes, tales como M-Fuge. Desde 1997 nuestra División conjuntamente con grupos religiosos de jóvenes, ha reparado y pintado más de 300 viviendas en la Ciudad.

¡Sí--el trabajo que hacemos no se podría realizar sin el apoyo de la comunidad y de nuestros voluntarios --El más Joven de nuestros voluntarios tiene solamente 10 años de edad y el mayor tiene 96 años! Algunos de sus donativos han incluido equipo y mobiliario para el uso en ambas oficinas de Vickers House--instrumentos de jardinería, pintura, ropa, suministros para casos de emergencia, comida, juguetes, pañales, etc. Todos estos donativos han sido distribuidos directamente en la comunidad que servimos----41,694 en total.... Sí, ese es el número de personas que servimos el año pasado--41,694! ¡Con sólo un presupuesto de \$462,294 en total--- mas o menos un costo de \$11.00 por persona-- en algunos casos -- para salvar vidas!

¡Con solamente 4 empleados de tiempo completo y 2 internos de tiempo parcial, solo pudimos hacer lo que estuvo a nuestro alcance por tantas personas con la ayuda de la comunidad, y por todo eso les agradecemos nuevamente su colaboración!

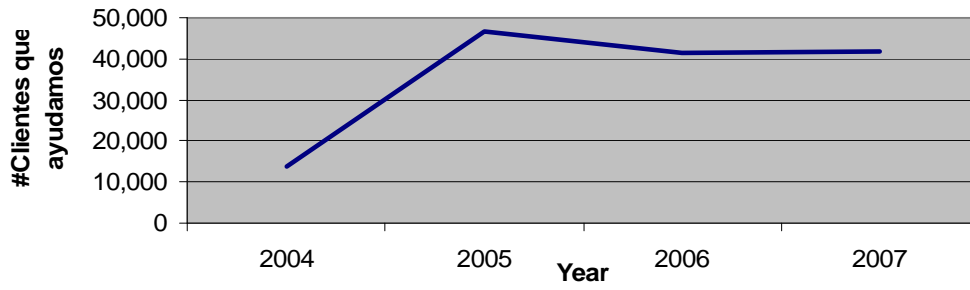
¡De parte de todas las personas a quienes hemos ayudado en los últimos 10+ años --les expresamos nuestro agradecimiento! ¡Esperamos nos sigan apoyando en el futuro!

¡Actualmente, estamos conscientes que tendremos que ser más creativos para mantener la existencia de Vickers House! ¡En este boletín informativo hemos incluido algunas estadísticas y gráficas, que muestran como aumenta nuestro trabajo con el pasar del tiempo--pero la mayoría de ustedes que nos conocen y vienen a Vickers House ya saben como trabajamos y saben cuántas almas vienen a nosotros en busca de ayuda!

¡Sepan por favor cuánto agradecemos a todos nuestros amigos en la comunidad que no sólo ayudan a Vickers House, sino también hacen buenas acciones en la comunidad, que la mayoría de las veces pasan totalmente inadvertidas -- -pero quienes no tienen vivienda, desventurados e impotentes, saben quiénes son ustedes --- y yo también lo se!

Gracias de corazón, Lela Jordan

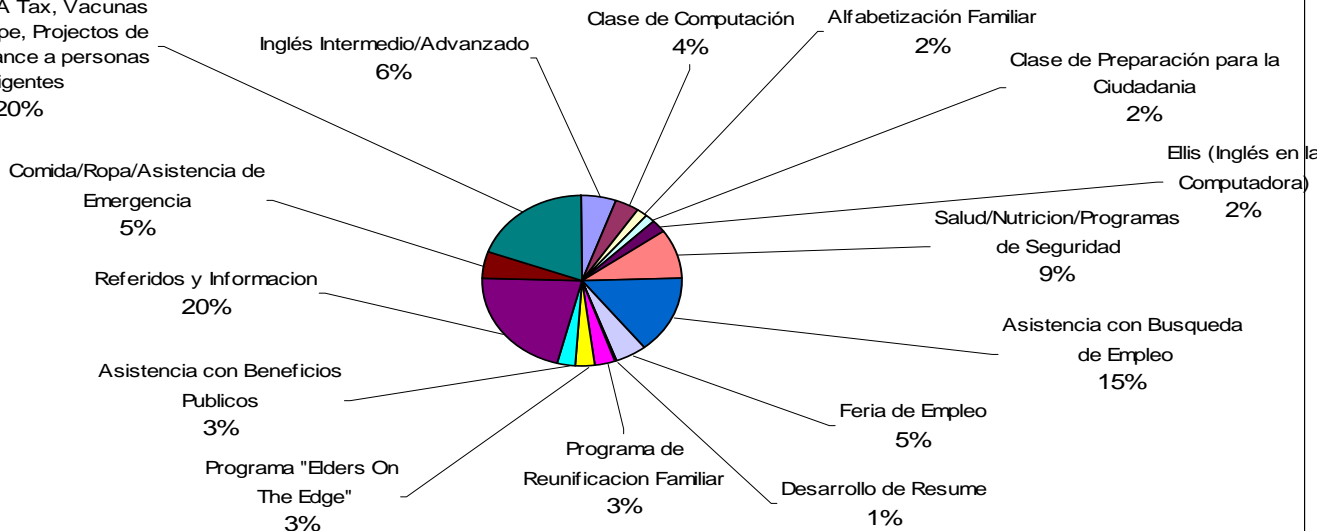
Numero de Clientes que se ayudan cada año en ambos locales de Vickers House 2004 - 2007
1 de Enero, 2007 - 31 de Diciembre, 2007
(41,694 people)



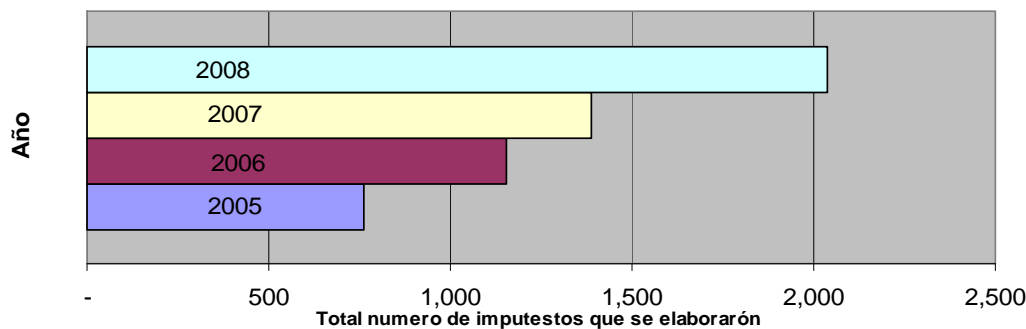
Vickers House solamente tiene 4 empleados de tiempo completo y 2 de tiempo medio – Los empleados estan divididos entre los dos locales Vickers House, y también trabajan fuera de nuestras oficinas con personas indigentes, buscando donaciones, pintando casas de ancianos, van a la estación de autobús por el Programa de Reunificación Familiar (Homeward Bound Program) y muchas otras responsabilidades.

Desglose de Servicios Proporcionados en ambas localidades Vickers House
Enero del 2008 "Foto Instantanea"
Promedio de personas que ayudamos por mes 3,400

Actividades Fuera de Vickers House: VITA Tax, Vacunas contra la gripe, Proyectos de Pintura, Alcance a personas Indigentes
 20%



PROGRAMA VITA TAX
2005 - 2008



Nota En los ultimos dos años Vickers House hizo el mayor numero de elaboración de impuestos en el Condado de Palm Beach! (2039 clientes servidos este año) Bringing in \$1.8 million dollars into the Community!

Los empleados de Vickers House dirigen el Programa VITA de Enero a Abril cada año- se encargan de hacer citas, inscribir, informar y asistir al cliente! United Way provee a los voluntarios que elaboran las declaraciones de impuestos y el coordinador!

¡Gratis – Elaboración de Impuestos en ambas localidades de Vickers House!

Gratis Preparación de la Declaración de Impuestos VITA, disponible solamente si usted ganó menos de \$41,000 el año 2008. Usted puede ser elegible para ganar un crédito en su declaración de Impuestos.

Gratis - preparación de declaración de impuestos para quienes ganaron menos de \$41,000 en el año 2008. Desde el 20 de Enero del 2009 hasta el 15 de Abril del 2009. Por favor llame para hacer una cita. (En ambas localidades hay asistencia en Español.)

Horario de las dos oficinas de Vickers House:

Vickers House Sur (561) 804-4975

Martes - 1:00 pm – 5:00 pm

Miércoles - 1:00 pm – 5:00 pm

Jueves - 1:00 pm – 5:00 pm

Sábado - 9:00 am – 12:00 pm

Vickers House Norte (561) 804-4970

Lunes - 9:00 am – 3:00 pm

Martes - 9:00 am – 3:00 pm



Por favor traer a su cita:

- **Identificación con foto (de usted y su cónyuge si es declaración conjunta – Se necesita que los dos declarantes estén presentes para firmar la declaración)**
- **W2's y todos los formularios 1099 del año 2008**
- **Tarjetas de Seguro Social de todos los miembros de la familia**
- **Fechas de nacimiento correctas de todos los miembros de la familia**
- **Cheque anulado o número de cuenta de ahorro para depósito directo de su reembolso (es opcional pero ayuda a recibir su dinero más rápido)**

VICKERS HOUSE SOUTH

SOUTHRIDGE EDUCATION & TRAINING CENTER

COMMUNITY RESOURCES, OFFICE OF THE MAYOR, CITY OF WEST PALM BEACH



VENGA A VICKERS HOUSE Y APRENDA A USAR
UNA COMPUTADORA PARA ENCONTRAR UN
MEJOR EMPLEO!

3801 Georgia Avenue, West Palm Beach
o llame 561/ 804-4975

**APRENDA A USAR LA
COMPUTADORA GRATIS!!**

**ENTRENAMIENTO DE COMPUTACION EN
ESPAÑOL –TAMBIEN APRENDA A
HABLAR INGLES POR MEDIO DE LA
COMPUTADORA!**

HORARIOS DE CLASE:

Las clases son de Lunes a Jueves
De 8:30 am a 12:00 pm

Entrenamiento básico en Español con el contenido en Inglés— Aprenda sobre el uso del ratón (mouse), el teclado, mecanografía básica en la computadora, uso del internet, correo electrónico, introducción a Word y Excel, etc. También aprenda a usar el programa ELLIS diseñado para ayudarle a leer, escribir y hablar el Inglés efectivamente.

No necesita experiencia.

ELLIS es un programa de Inglés diseñado para ayudar a los estudiantes a leer, escribir y hablar el Inglés efectivamente, combina la tecnología de entrenamiento en el computador con audio, video, gramática, lectura, vocabulario, pronunciación y mucho mas!!!

LLAME YA PARA INCRIBIRSE

INSCRIBETE YA

NIVELES:

PRINCIPIANTES: Los estudiantes aprenderán vocabulario básico para empezar a hablar Inglés

INTERMEDIO: Los estudiantes refuerzan la comunicación, el oído, gramática, lectura y vocabulario.

AVANZADO: Este nivel esta diseñado para fortalecer las habilidades de comunicación, cultura y pronunciación.

SENIOR (Nivel Superior): Los estudiantes incrementarán la fluidez, obteniendo conocimientos del lenguaje para preparación de alto nivel para estudios y trabajo.

PRONUNCIACION MASTER: Este es un complemento para todo nivel. Aquí el estudiante podrá reducir el acento al hablar.

ELLIS BUSINESS: Este nivel esta diseñado para los negocios y es para estudiantes que han completado el nivel Senior. En este nivel el estudiante podrá involucrarse en situaciones reales tales como trabajo y negocios, adquiriendo fuertes habilidades y destrezas para su comunicación a un nivel profesional.

VICKERS HOUSE SOUTH

SOUTHRIDGE EDUCATION & TRAINING CENTER

COMMUNITY RESOURCES, OFFICE OF THE MAYOR, CITY OF WEST PALM BEACH

APRENDA A HABLAR INGLES GRATIS!!

Inglés Como Segundo Idioma (ESOL)

Llame (561) 804-4975 para información

GRUPOS:

LUNES a VIERNES:

8:30-12:30

La clases de Inglés son para niveles de principiante, intermedio y avanzado! Le haremos un examen para determinar su nivel de Inglés y le colocaremos en el nivel más apropiado para que usted logre su meta!



En Vickers House del Sur
3801 Georgia Avenue
West Palm Beach
Llame para más información:
(561) 804-4975

Clases bajo el Auspicio del Distrito
Escolar del Condado de Palm Beach

Nota: Los niños de 2-4 años pueden venir con sus padres y participar en el Programa de Alfabetización Familiar!

ALFABETIZACION FAMILIAR EN VICKERS HOUSE DEL SUR



Esta es una oportunidad para que niños de 2 a 4 años de edad vengan a la escuela con sus padres y mientras los padres están en la clase de Inglés, ellos están en otra aula mejorando sus conocimientos de Inglés y sus habilidades de desarrollo.



Feria de Trabajo en Vickers House Norte y Sur

Todos los Jueves de 10:00 a 11:30 diferentes empresas llegan a Vickers House a ofrecer empleo. Venga preparado para llenar su solicitud. El siguiente horario esta sujeto a cambio sin previo aviso. Es aconsejable que nos llame antes de venir para verificar cuales empresas estarán presentes el día de su elección. Venga preparado(a) para una entrevista
Teléfono (561) 804-4975 o (561) 804-4970

Compañías que probablemente participaran durante el año:

ADDECO	CITY OF WEST PALM BEACH	COURTYARD BY MARRIOTT
FIESTA RENTALS	FLORIDA PAINTERS APPRENTICESHIP	FOUNTAINVIEW BY SUNRISE
GOPPERT'S LANDSCAPING	HILTON HOTEL	HOLIDAY INN
HOME DEPOT	IBIS GOLF AND COUNTRY CLUB	JFK MEDICAL CENTER
KEYSTAFF	LABOR READY	LOWE'S
MARRIOTT VACATION CLUB	MANPOWER	MACY'S
MEDSTAFF	MEDVANCE	HOSPITALITY SOLUTIONS
PB COUNTY	PB COUNTY SCHOOL DISTRICT	PALM BEACH TRANSPORTATION
PB SHERIFF'S OFFICE	PGA NATIONAL RESORT	PUBLIX
RADIO FIESTA	RANDSTAD	RYBOVICH SPENCER
SAM'S CLUB	SNELLING PERSONELL	SOLID WASTE AUTHORITY
SYKES PAINTING	THE BREAKERS HOTEL	THE PALM BEACH POST
TROPICAL SHIPPING	USA PARKING	US ARMY
WACHOVIA BANK	WACKENHUT	WESTSTAFF

Llame para el calendario! Traiga su hoja de vida para conversar con los empleadores!

¡Vístase para triunfar!

Programas de Auto desarrollo y Ayuda en la Búsqueda de Empleo!

**BÚSQUEDA GRATIS DE EMPLEO EN UN KIOSCO
DE EMPLEOS / INTERNET (Busque empleo usted
mismo en la computadora)** Lunes a Viernes
de 8:30 am a 4:00

CARTELERAS DE TRABAJO (Información de
trabajo en diversos tipos de empleo en varias
empresas localizadas en el Condado de Palm
Beach.) De Lunes a Viernes de 8:30 am a 4:00 pm.
(Se actualizan semanalmente.)

PREPARACIÓN DE HOJA DE VIDA / FOTOCOPIAS Y TRANSMISIÓN POR FAX DE HOJA DE VIDA / GRATIS- Nuestro Personal le ayuda a preparar su hoja de vida – Servicio Gratis – Los Jueves de 1:00 pm a 4:00 pm.

FERIA DE TRABAJO GRATIS – Llene solicitudes de empleo / Conozca empleadores, se hacen entrevistas (llame para pedir un horario o consulte el boletín trimestral.) Los Jueves de 10:00 am a 11:30 am



GRATIS! Clases de Preparación para la Ciudadanía

Vickers House del Sur en cooperación con
El Distrito Escolar del Condado de Palm Beach
Ofrecerá GRATIS Clases de Preparación para la Ciudadanía
en 3801 Georgia Avenue, West Palm Beach

Martes y Jueves

De 11:30 pm a 1:30 pm

De 1:30 pm a 3:30 pm

Llamar para más información (561) 804-4975

Todos los participantes deben hablar Inglés! Antes de la inscripción—Para quienes desean obtener la Ciudadanía pero no hablan Inglés, ofrecemos clases de Inglés diariamente!

Venga para informarle de horarios de clase!!!

Vickers House del Norte y Sur ahora pueden asistirle con Solicitudes para Estampillas de Alimentos, Medicaid y Asistencia para Fondos, como parte de la Red Comunitaria del Proyecto Access del Departamento de Niños y Familias!

Pueden ser solicitudes nuevas así como re-certificaciones.

Tenemos una computadora especial en cada centro para asistir a las personas llenando solicitudes, así como haciendo transmisiones por Fax a DCF y actuando como oficina de contacto entre las personas interesadas y los Centros de Servicio localizados en Lake Worth y Riviera Beach.

En ambos centros hay asistencia en Español.

Llame para una cita o para más información:

Vickers House Norte - 811 Palm Beach Lakes Blvd. ---- 804-4970

Vickers House Sur - 3801 Georgia Avenue ---- 804-4975

REGISTRESE YA EN UN REFUGIO CONTRA HURACANES PARA USTED Y SU MASCOTA

Los residentes que viven en una Zona de la Evacuación de Huracán, en una casa móvil o pre-fabricada deben evacuar durante tempestades tropicales severas y TODOS los huracanes. Si usted requiere transporte a un refugio contra huracanes llame al (561) 649-9838 o 1(877) 870-9849 la llamada es gratuita para solicitar una aplicación.

Para averiguar si usted vive en una zona de evacuación de huracanes, usted puede contactar a la División de Emergencias del Condado de Palm Beach (561) 712-6400 o visite la página web en www.pbcgov.com y haga clic en la conexión "Emergency Information" entonces seleccione "Hurricane Evacuation Zones: Ingrese su dirección completa.

Refugios de necesidades especiales para personas mayores y para personas con necesidades especiales o con Demencia

Si usted requiere cuidado especial o tiene necesidades especiales, usted debe inscribirse con antelación en la Unidad de Cuidado Especial (SCU o la Unidad de Necesidades Especiales SNU) en la División de Emergencias del Condado de Palm Beach al (561) 712-6400

Refugios para personas/mascotas

Para inscribirse con antelación en el refugio de personas con sus animales (refugio contra desastres para personas y sus animales) llame al Condado de Palm Beach División del Cuidado y Control de Animales (561) 233-1266 para más información. El Refugio de Personas y sus Mascotas es para animales y sus dueños que viven en zonas de evacuación obligatorias o en casas móviles.

Algunos de los requisitos:

Los dueños del animal deben llevar un portador de animales, alimentos para dos a tres días, ropa de cama, platos, juguetes y medicina (si es requerida) para sus animales – Las Aves deben tener un certificado de salud y deben estar en jaula con cobertor – No se aceptará ganado o reptiles – Todo perro y gato deben tener sus vacunas al día contra la rabia y su etiqueta de licencia, un microchip, y deberán proporcionar prueba de la fecha de última aplicación de tratamiento preventivo contra pulgas – Usted puede aplicar en Internet www.pbcgov.com/publicsafety/animal/PetShelter.htm

Para personas que no tienen acceso a una computadora, nosotros tenemos las 3 aplicaciones: La de reservación para transportación en caso de una evacuación contra huracanes, reservaciones para refugios de necesidades especiales/unidad de cuidados especiales, y reservaciones para refugios de personas con sus mascotas. Estos pueden ser encontrados en ambas localidades de Vickers House (3801 Georgia Avenue Y 811 Palm Beach Lakes Blvd.)

En Vickers House también tenemos volantes que hemos desarrollado en temas relacionados con huracanes tales como: Preparaciones para personas mayores, preparando sus mascotas para una tempestad, listas de todos los hoteles/moteles en el Condado de Palm Beach que aceptan animales, perreras y los veterinarios que albergarán animales durante una tempestad, aplicaciones para reservaciones en Peggy Adams Refugio de Animales Rescatados, seguridad de alimento cuando hay apagones de luz, folletos importantes de FEMA, y otros temas relacionados. Usted puede venir y recoger cualquiera de esta información que es tan importante. Para información adicional usted puede llamar a Lela Jordan 561/804-4975



Nos gustaría darle las gracias a nuestros socios que hacen presentaciones en Vickers House durante todo el año, quienes ofrecen atención personal a nuestros clientes, también proveen apoyo para nuestros programas y servicios para que Vickers House continúe sirviendo a la comunidad

John Cleary Law Office
Legal Aid Society of the Palm Beaches
West Palm Beach Housing Authority
Palm Beach County School District Office of Adult and Community Education
PB County School District Family Literacy Program
Palm Beach County Sheriff's Foundation
Community Foundation for Palm Beach & Martin County
Temple Judea
Episcopal Church of Bethesda -By-the Sea
United Methodist Church of the Palm Beaches
Costco Wholesale
Mt. Olive Baptist Church
Oakwood Center of the Palm Beaches
Florida Resource Center for Women & Children
Union Congregational Church
United Way-Vita Volunteers
Internal Revenue Service
Healthy Mothers/ Healthy Babies
Palm Beach County Health Department
Area Agency on Aging
Critter Connection
El Cid Animal Hospital
Cole Animal Hospital
Solid Waste Authority
Brad Aldridge Contracting
M-Fuge
Workshop-Palm Beach Atlantic University
Downtown Development Authority
City of West Palm Beach Community Redevelopment Agency
City of West Palm Beach Parking Department
City of West Palm Beach Fire Rescue
City of West Palm Beach MIS Department
City of West Palm Beach Housing & Community Development Department
Palm Beach Post
Jobview
Seagull Industries
Home Depot
Greyhound Bus Lines
Volk Restoration
Palm Beach County Leadership
Y a nuestros Voluntarios individuales y Contribuyentes!



El valor en su totalidad de donaciones en efectivo 2007

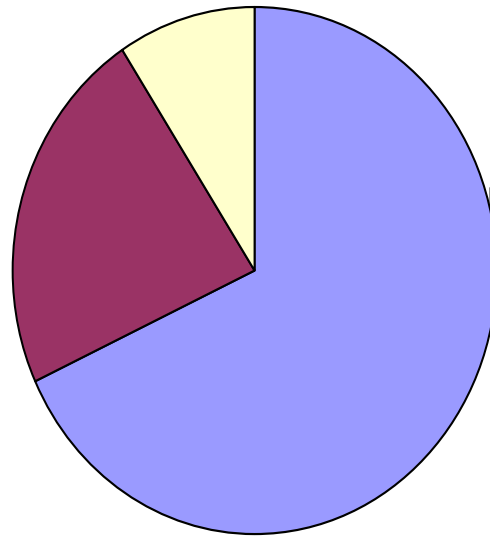
Total de Donaciones \$446,722.54

Vickers House Presupuesto en su totalidad \$502,512

Casi dollar por dollar

■ Valor de dinero en efectivo donado para Elders on the Edge y el Programa de Reunificación Familiar, \$40,409.54

■ Total de materiales que fueron donados (de su clase), \$102,349.00 El valor ha sido establecido por los donantes

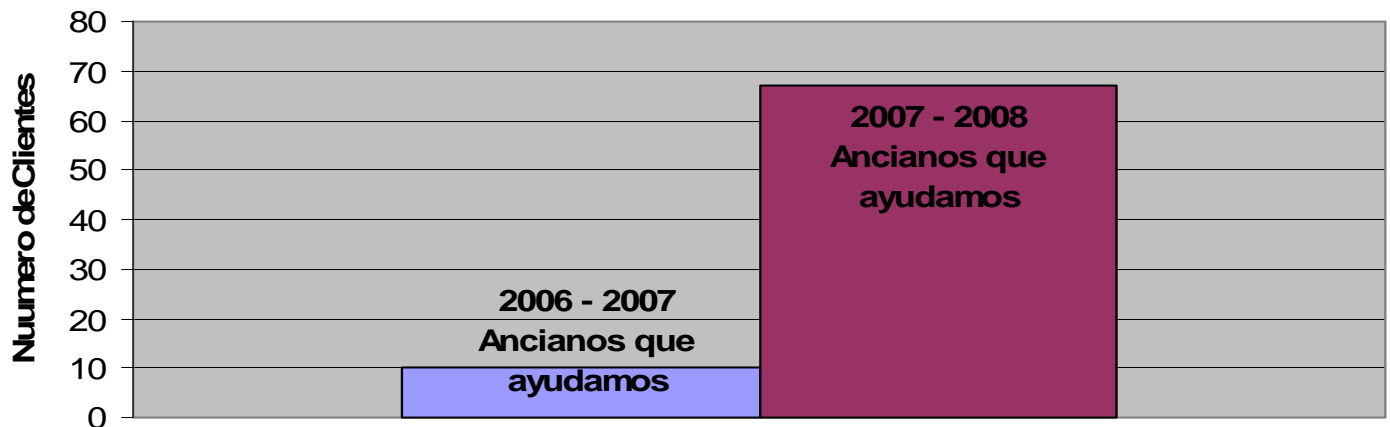


■ Total de horas donadas por voluntarios, \$303,964.00 (Basado en valor establecido por voluntarios)

Vickers House no pudiese ayudar a tantas personas en nuestra comunidad sin la ayuda de cientos de voluntarios – Los jóvenes del programa M-Fuge cada verano pintan casas, a nuestros ancianos por rellenar sobres, tenemos voluntarios de 10 a 96 años de edad, quienes dan todo de si para ayudar a personas necesitadas en nuestra comunidad! Sin las donaciones que recibimos de la comunidad no pudiésemos seguir manteniendo todos nuestros maravillosos programas ---desde efectivo hasta comida, nosotros aceptamos todo y nos encargamos de que los más necesitados lo reciban!

Elders on the Edge / Pintura y Reparaciones a hogares de personas mayores con infracciones

2007 - 2008 (67) personas que hemos ayudado hasta el dia de hoy



VICKERS HOUSE SOUTH

SOUTHRIDGE EDUCATION & TRAINING CENTER

COMMUNITY RESOURCES, OFFICE OF THE MAYOR, CITY OF WEST PALM BEACH

SERVICIOS DE SALUD EN VICKERS HOUSE

Se proporciona traducción en Español

Gratis Toma de Presión Sanguínea todos los Días

Gratis Vacunas contra la Hepatitis

El primer Miércoles de cada mes, de 10:00 am a 2:00 pm. (Octubre, Diciembre, Febrero, Abril, Junio, Agosto). No se requiere hacer cita previa. Si usted está en alto riesgo de contraer esta enfermedad. El Departamento de Salud del Condado de Palm Beach le administrara una serie de vacunas. El Servicio es gratuito – No necesita cita previa!

*Prueba de SIDA y Sífilis -
Gratis y Confidencial*

El primer Miércoles de cada mes de 10:00 am a 12:00 pm. Con interpretación en Español. El Departamento de Salud del Condado de Palm Beach administrará la prueba y si el resultado es positivo se comunicará con la persona en dos semanas! Es confidencial y seguro! Servicio gratis. No necesita cita previa!

GRATIS!

Vacunas contra la gripe para: Personas Mayores de 50 años de edad, personas con problemas de salud crónicos o para quienes cuidan ancianos o niños

DONDE: Vickers House del Sur
3801 Georgia Avenue
West Palm Beach, FL



CUANDO: Llame para informale fecha y horario

LLAME A VICKERS HOUSE PARA INSCRIBIRSE ANTES DE LA INMUNIZACION O
PARA MÁS INFORMACION: 561 804-4975 o 561 804-4970

Por cortesía de: El Departamento de Salud del Condado de Palm Beach / AARP / Cuerpo de Bomberos de la ciudad de WPB

“Elders on the Edge”

Elders on the Edge es un programa diseñado para darle a las personas en la comunidad una oportunidad de patrocinar a una persona mayor en necesidad de ayuda (tal como ayuda con pagos de servicios públicos, pagos de la renta, pagos de reubicación para los que pierden sus hogares, patrocinio para el cuidado de personas adultas durante el día, ayuda con reparaciones de casa, construcción de rampas para silla de ruedas, asistencia de amas de casa, ayuda con equipos médicos o medicamentos, y ayuda con costos legales y otras necesidades. Si a usted gusta hacer un donativo lo puede hacer a nombre de nuestro Agente Fiscal: Cualquier cantidad es bienvenida.

**Legal Aid Society of Palm Beach County, Inc.
423 Fern Street
West Palm Beach, FL 33401**

Attn: Elder Law Office

Por favor designe el cheque a: **“Elders on the Edge Program”**

Todos los fondos donados serán usados directamente para servicios a beneficio de personas mayores que se encuentran en crisis!

Estos donativos serán aceptados y serán desembolsados por Legal Aid Society. La concesión máxima por familia es de \$1,000 al año. Los fondos serán pagados directamente al Proveedor de Servicio. Si usted tiene preguntas adicionales acerca de este programa, por favor contáctenos de Lunes a Viernes de 8:00 am a 4:00 pm, en cualquiera de nuestras localidades. Las personas mayores serán entrevistadas por empleados de Vickers House, una vez aceptado/a serán colocados en una lista de espera hasta que haya fondos disponibles.

Las personas beneficiadas deben ser de 60 años de edad o mas, indigentes o de bajos ingresos (debe proporcionar prueba de ingresos), sin apoyo de familiares u otros recursos financieros (Seguro Social, SSI, o pensión – único ingreso disponible) deben ser referidos de otra agencia o clientes de Vickers House o de Legal Aid Society. La persona debe estar anuente a recibir la ayuda proporcionada por este programa y seguir las pautas para recibir nuestros servicios.

Legal Aid Society y Vickers House se unirán para asegurarles a las personas mayores que recibirán toda la atención y servicio posible en su situación de crisis.

Hemos creado un programa nuevo – **“Ancianos en Crisis Fondo Para Mascotas”- (Elders on the Edge Pet Fund)**

Para ayudar a nuestros ancianos de bajos ingresos proveyéndoles fondos para veterinarios cuando se les presente una emergencia con sus adoradas mascotas ---todo esto con el propósito de que estas mascotas no tengan que sufrir mas con dolor o tengan que sacrificarlos injustamente, por falta de fondos.

Si a usted le gustaría hacer una contribución a este programa, por favor envíe su donación a la dirección de Legal Aid, asegúrese de designar su donación a **“Ancianos en Crisis Fondo Para Mascotas”- (Elders on the Edge Pet Fund)**

POR FAVOR AYUDEN A NUESTROS DEBILES ANCIANOS DE BAJOS RECURSOS.....

Si usted tiene un grupo de jóvenes, club cívico, organización basada en la fe o un grupo en su vecindario a quien le gustaría pintar casas, cortar el pasto, o hacer reparaciones menores para ancianos débiles de bajos recursos, quines no tienen familia que les ayude-----

Llame a Vickers House!!!

Tenemos a muchos ancianos que no tienen recursos para pagar servicios, y no tienen familiares que les puedan ayudar a cuidar sus hogares – y muchas veces estos ancianos son multados por oficiales de Reforzamiento de Códigos municipales. Si nadie les ayuda a estos ancianos propietarios de hogares les pueden poner multas! Necesitamos su ayuda!!!

Si a usted o un grupo les gustaría hacer un acto de caridad o si le gustaría trabajar horas de servicio voluntario para la comunidad para acumular créditos en su escuela! Por favor Llame a Lela Jordan al 804-4975.

Una carta muy especial de aquellos que llegaron a casa!

29 de Mayo, 2008

Mi nombre es Elizabeth S., en Enero del 2007. Yo vine donde ustedes a Vickers House solicitando ayuda para mi hijo de 7 años de edad, y para mí para regresar a nuestro hogar en WYnesville, NC.

Les estoy escribiendo para dejarles saber que estamos de maravilla aquí y que les estaremos eternamente agradecidos a el personal de Vickers House Por darnos la oportunidad que necesitábamos de recuperar nuestras vidas que pensábamos habíamos perdido para siempre. Yo quiero que sepan que estamos muy cerca de nuestra familia y que estamos de maravilla. Yo he estado trabajando una jordana completa hace mas de un año y a Allen le esta hiendo de maravilla en la escuela (el ha logrado estar en el cuadro de honor dos veces este año!!!). Nosotros vivimos ya solos y nos encanta el área donde vivimos.

Si existe alguna manera de pagarles el habernos devuelto la esperanza, por favor no duden en preguntarnos. Yo se que ustedes trabajan con cientos de personas y no los recuerdan a todos, pero nosotros siempre los recordaremos a ustedes y la manera tan maravillosa en que se portaron con nosotros. Espero que sepan que agradecemos todo lo que ustedes hacen.

Elizabeth E. Allen S.
Waynesville, NC 28786

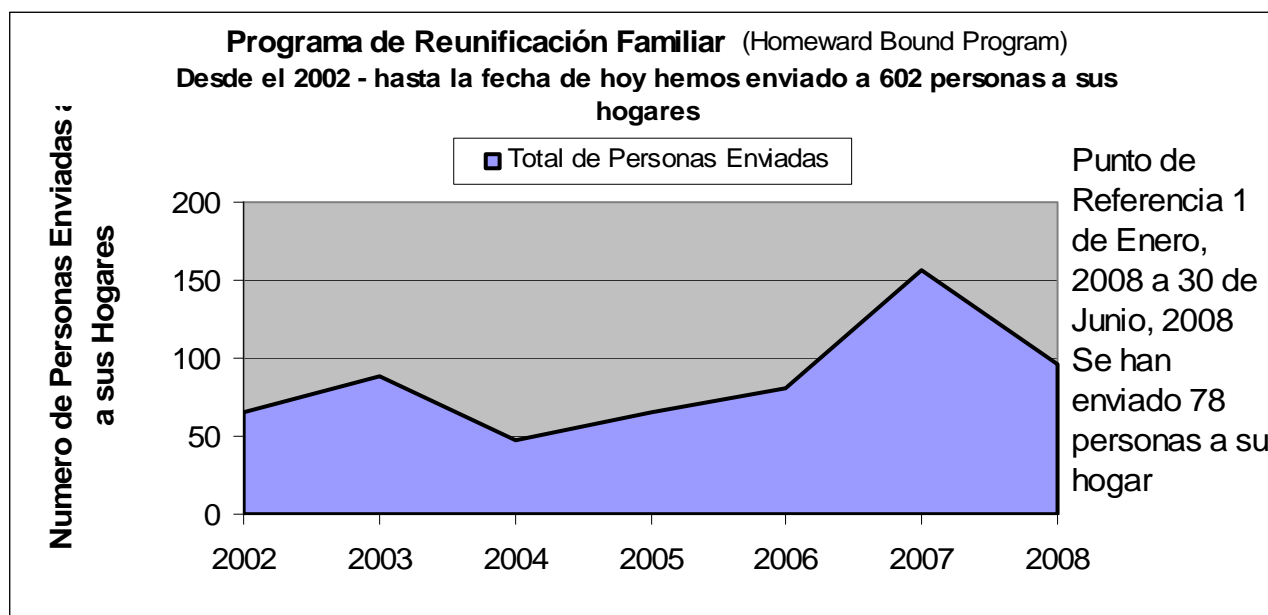
PROGRAMA DE REUNIFICACION FAMILIAR: (Homeward Bound Program)

Este programa ofrece a personas sin hogar la oportunidad de regresar a casa para reunirse con sus familias dentro del país. Es obligatoria la verificación de aceptación por parte de un pariente en el lugar de destino. Si el solicitante es elegible, se le proporciona un ticket de bus no transferible y no reembolsable que obtenemos a través de donaciones, cada boleto cuesta más o menos \$150.00. **Si usted gusta hacer un donativo, lo puede hacer a nombre de nuestro agente fiscal:**

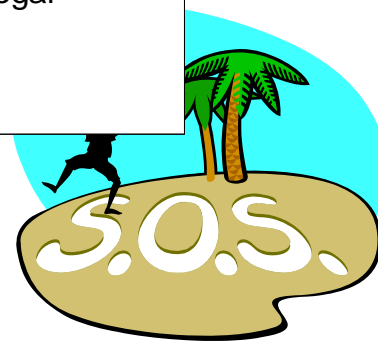
Friends of the Needy, Inc.
Post Office Box 6506
West Palm Beach, FL 33405

Por favor designe su cheque al programa Homeward Bound. Todos los fondos son utilizados para comprar el boleto de Greyhound!

Algunos de los viajes de los solicitantes son muy largos dentro del país y por esa razón pueden tomar varios días en bus! En Vickers House se hace todo lo posible por proporcionar al viajero algunas provisiones para que pueda alimentarse durante el recorrido. Necesitamos donativos de refrigerios tales como: galletas con queso, galletas con mantequilla de maní, galletas dulces y saladas, fruta seca, nueces, dulces, cajas de jugos, etc.



Lista de Peticiones:



- Voluntarios para el programa VITA que tienen habilidades en computación y matemáticas, para que sean entrenados para preparar impuestos, también personas que atiendan en la entrada, para trabajar de Enero al 15 de Abril, Se necesitan personas bilingües. Todos aquellos que se inscriban serán entrenados por el IRS! Llame y para más información. Se necesitan personal adultas y estudiantes colegiales. Trabajo disponible – De día, noche y los sábados.
- Grupo de jóvenes, club cívico, organización basada en la fe o grupos de vecinos a quienes les gustaría pintar casas, cortar el pasto, o hacer reparaciones menores para ancianos débiles de bajos recursos, quienes no tienen familia que les ayude. Llame para oportunidades durante todo el año! Recibirá horas de servicio a la comunidad para su escuela! Trabaje de acuerdo a su disponibilidad!
- Se necesitan grupos de jóvenes voluntarios para cortar el pasto durante todo el año a ancianos de bajos recursos que no tienen como pagar! Recibirán horas de servicio a la comunidad para su escuela! Trabaje de acuerdo a su disponibilidad!
- Se necesitan voluntarios para supervisar grupos de jóvenes que pintan casas – observarlos y proveerles seguridad. Se necesitan adultos.
- Ayude asistiendo a personas mayores en los preparativos para huracanes – Ayude a poner y quitar tormenteras, limpieza después de una tormenta, etc. Estar dispuesto cuando sea necesario. Se necesitan adultos y jóvenes colegiales.
- Grupos de voluntarios para organizar y operar recaudación de fondos para nuestro programa de “Homeward Bound Program” y “Elders on the Edge”. Se necesitan fondos durante todo el año. Los voluntarios pueden realizar recaudación de fondos basados en su disponibilidad de tiempo.
- Grupos de voluntarios que se organizarían ellos mismos para alimentar a ancianos débiles; hay más de 1,000 ancianos que están en lista de espera de “Meals on Wheels” en el condado de Palm Beach, Vickers House recibe llamadas a diario por este tipo de necesidad en nuestra ciudad, Si a su grupo le gustaría organizarse para empezar un programa para alimentar a personas mayores que necesitan ayuda, nosotros tenemos a personas mayores que necesitan de su ayuda. Llame para más información.
- Voluntarios para proporcionar información en acontecimientos de la comunidad, ferias y festivales, hablar con las personas acerca de los servicios que ofrece Vickers House. Se necesitan Adultos y estudiantes colegiales. Se necesitan personas bilingües. Trabajo de fin de semana.
- Se necesitan apartamentos para personas mayores de bajo-ingresos. Por favor envíenos información sobre el apartamento que tiene en alquiler con los requisitos a Vickers House 835-7183, incluya a quien se puede contactar, número de contacto y especificaciones del apartamento. Necesitamos apartamentos para ancianos de bajos ingresos que han sido desplazados de sus hogares - Alquiler menos de \$400 al mes. Por favor solamente áreas que sean seguras!
- Se necesita camioneta de 14 pasajeros para recoger a personas indigentes – para llevarlos a la estación de autobús de Greyhound por medio de nuestro programa Homeward Bound, la camioneta también proporcionará transporte a nuestros grupos de jóvenes que estarán pintando casas y conduciendo proyectos en la comunidad; otros usos incluirán: Proveer transporte a ancianos voluntarios que estarán conduciendo proyectos con voluntarios en la comunidad, provee transporte durante huracanes cuando las personas mayores necesiten ser llevadas a áreas seguras o refugios, transportar a personas en crisis, tales como clientes indigentes, y con problemas mentales a instituciones de salud mental para ayuda inmediata.

Si a usted le gustaría ayudar con cualquiera de estos servicios por favor contacte a Lela Jordan al 804-4975.



COMMUNITY REBOURCES, OFRCE OF THE MAYOR, CITY OF WEST PALM BEACH

Community Resources Center
Youth, Family & Community Services